

La gazette de GALLO TONIC

Novembre 2023



Rédigé et imprimé par nos soins.

Les émotions en gallo

Je ses diot de ta!

Je suis amoureux de toi (= raide dingue!).



Un grand merci au journal « La Hulotte » (n° 92, 94 et 95) dans lequel j'ai trouvé de précieux renseignements sur les frelons.

lahulotte.fr

Association

GALLO TONIC

15 La Morlais

35340 Liffré

Tél: 02.99.23.54.57

Messagerie :

gallotonic@orange.fr

Web:

<http://gallotonic.org>

« Bêteût l'pomë! E pour le fére, faot 500 kg de pomes, n'êt pàs ren! Déjà, a les rasserrë, n'y avæet bel e ben d'frélons, e asteure q'on a ene pllene châtée d'pomes, qe n'y a-ti d'den? Core des frélons! Les naisses (ls aziatiques) o les jaones, (ls uropiens) pourcai q'i n'viennent pàs su les badies en juin, o su la beurée d'confiture ao ptit en juillet, e q'i sont den nos pates en octobr? Permië, on q'nét-i ben les bêtes-la? Pàs ene miette, je chonje. Aloure anet, j'vâs vous préché du frélon.

Dedepés la fin du printemps e tout l'été, la raine frélon elle a ponu ds eus tant q'e pus. Ls eus ont donë ds ouvryeres q'ont 'të embezognées tout l'été a afourë les vés o des bibites (surtout des mouches, des dizaines de mile den la saison!). Meins en septembr, vla q'la raine e se met a pondr des raines e des mâles. Vè, meins, un moment de temp, les frélons-la, yeu faot pus de mouches, meins du sirot pour tournë ben lochus. E d'o cai q'on fet du sirot? Du sucr, pari! E you q'on peut terouë du sucr en octobr? Su les lilas o les frènes, meins ét vra lâssant, aloure ls ouvryeres il ont meillou temp d'n'en cri ao pië des pomië... o den les châtes de pomes. Cant q'les raines e les mâles i partent a s'n'allë pour s'acouë, i c'mence a fére fret: den l'ni, tout l'monde sont qernaobi. Les raines, yelles, i vont terouë ene muce pour passë l'ivé avant qe d'etabli, ao printemps, ene aotr colonie e les mâles, yeûs, ene fai l'ouvraije fête, i vont qervë devers la mi-novembr. En atendant, qhi q'i rouchent? Du sucr pari (su les fruts o les fleurs). Si vous vayéz un frélon su ene fleur en novembr, ça det y étr un mâle... e faot pouint n 'n'avâ peu raport qe les mâles frélons i n'ont pouint d'piqhant (pour les reconêtr, ét ben ézë: yeûs antenes i sont pus longues a vûe les siennes és aotr frélons).

Allez, puisque ce sont les vacances, je m'en vais vous traduire mon billet:

« Bientôt le pommé! Et pour le faire, il faut 500 kg de pommes, ce n'est pas rien! Déjà, en les ramassant, il y avait beaucoup de frelons, et maintenant qu'on a une remorque pleine de pommes, qu'y a-t-il dedans? Encore des frelons! Les noirs (les asiatiques) et les jaunes (les européens), pourquoi ne viennent-ils pas sur les cerises en juin, ou sur la tartine de confiture du petit en juillet, et qu'ils sont dans nos pattes en octobre? D'abord, connaît-on bien ces bêtes-là? Pas du tout, je pense. Alors aujourd'hui, je vais vous parler du frelon.

Depuis la fin du printemps et tout l'été, la reine des frelons a pondu une grande quantité d'œufs. Les œufs ont donné des ouvrières dont la tâche a consisté, tout l'été, à nourrir les larves avec des insectes (surtout des mouches, des dizaines de milliers dans la saison!). Mais en septembre, voilà que la reine se met à pondre des reines et des mâles. Oui, mais, à un moment, ces frelons-là ne mangent plus de mouches mais du sirop pour grossir. Et avec quoi fait-on du sirop? Du sucre pardi! Et où peut-on trouver du sucre en octobre? Sur les lilas ou les frènes, mais c'est très fatigant, alors les ouvrières ont intérêt à en chercher au pied des pommiers... ou dans les remorques de pommes. Quand les reines et les mâles s'en vont pour s'accoupler, il commence à faire froid: dans le nid, tout le monde est mort. Les reines, elles, vont trouver une cachette pour passer l'hiver avant de fonder, au printemps, une autre colonie et les mâles, eux, le travail fait, vont mourir vers la mi-novembre. En attendant, que mangent-ils? Du sucre pardi (sur les fruits ou les fleurs). Si vous voyez un frelon sur une fleur en novembre, c'est sans doute un mâle... et il ne faut pas en avoir peur parce que les mâles frelons n'ont pas d'aiguillon (pour les reconnaître, c'est facile: leurs antennes sont plus longues que celles des autres frelons. »

« Cant la jelée prend a la Sainte-Catherine
Tout groue jusque den la racine. »

Veillée chez les chouans d'Gônë!

Vous le savez, depuis le temps! Dès qu'une occasion de faire la fête se présente, hop! Dessus! Eh bien, là, l'occasion se présente **le vendredi 3 novembre, à 20h 30** à la Maison des Services, 6 rue Buissonnière à Gosné.

Pour cette première veillée gosnéenne, vous êtes chaleureusement convié-e-s à venir jouer de la musique, chanter, conter, danser, ou tout simplement écouter! Profitez-en pour remplir les voitures 1) avec vos coteries et 2) avec quelques petites douceurs à partager (gâteaux, boissons...) entre gens de bonne compagnie.

ACCOUREZ À NOTRE DIX-NEUVIÈME POMMÉ D'ERCÉ!

Pas possible! Déjà le 19^e? Tous les ans (sauf en 2020), Gallo Tonic donne les bénéfices de la vente de son (excellent) pommé à la Recherche. Une belle action qu'il faut encourager!

- ◆ **Vendredi 10 novembre**, à 14 h, au Relais des Cultures, épluchage des pommes (au chaud, venez avec vos outils!) et fabrication du jus de pomme (au froid, venez les encourager!).
- ◆ **A partir de 16h (environ) et durant 24h**: Cuisson du pommé. Oui! La nuit aussi! On aura donc besoin de *ramoujous*, de monde *qheurus* pour nous donè la main.
- ◆ **20h 30**: animation avec les Guitares de l'Agora et Gallo Tonic, scène ouverte
- ◆ **AVIS!** Nos amis musiciens (y compris les élèves des cours) et chanteurs sont les bienvenus de l'épluchage des pommes à la fin de la cuisson. Notez que vous pourrez venir **conter** au *pië d'la péle* **le samedi à partir de 11h** et qu'à partir de **14h**, un **fest deiz** avec scène ouverte (sur inscription) est prévu jusqu'à la mise en pots du pommé (environ 17h)!!

Pot de pommé: 5€ (poss de réserver sur place). Galettes-saucisses le samedi soir. Buvette.

GALLODRIER

Les animations auxquelles Gallo Tonic participe sont notées en gras

- Ve. 3 Nov.** **Gosné, Maison des services - 6 Rue Buissonnière, 20h30, Veillée conte, musique et chant. (Gallo Tonic, Scène ouverte).**
- Du 4 au 18 Nov. Rennes, Festival Yaouank 2023. *Rens./Résa* : <https://yaouank.bzh/> ou 0299300687
- Sa. 4 Nov. Breteil, Domaine du Fresnes, 18h, Concert et Fest Noz. (*Modkozmik Galactik, ZOÑJ, Flakes of a whole, Pure*).
Le Sel-de-Bretagne, Salle Ti Ar Men, 20h, Fest Noz/veillée aux châtaignes. (*Brou/Quimbert, Dixit*).
Rennes, Ferme de la harpe, 16h, Bal des enfants. (*Paul Capic et Mama Zurka*).
Rennes, Le Mod koz, 20h, Fest Noz. (*Fall Foen, Fred Guichen/Erwan Moal*).
- Lu. 6 Nov. Rennes, Ferme de la harpe, 14h, Fest Deiz. (*Scène ouverte*).
- Ma. 7 Nov.** **Rennes, Ferme de la harpe, 14h, Fest Deiz. (Breskenn, j Diatonico, la Bouèze, Lif'fredaine, Denis Corbin).**
- Du Ve. 10, 14h au Sa. 11 Nov., 17h30 Ercé-près-Liffré, Relais des cultures, 20h30, Pommé du Téléthon. (Gallo Tonic, Scènes ouvertes, Associations ercéennes).**
- Du 12 au 26 Nov. (22) Bréhand, Dinan, Lamballe-Armor, Landéhen, Morieux, Plérin, Saint-Brieuc, Gallo en scène (20 ans) *Info./Résa* : <https://www.qerouezee.bzh/>
- Di. 12 Nov. Châteaubourg, Salle des vallons, 14h30, Fest Deiz. (*interassos du secteur Acigné Châteaubourg, Brécé Noyal sur Vilaine, Vitré, Châteaugiron*).
L'Hermitage, Salle Christian Le Maout, 14h30, Fest Deiz. (*Les Copains de la Planche, Jérôme Leborgne*)
Poilly, Salle des fêtes, 14h, Fest Deiz. (*A la volette, Duo dans L'Air, Papy R2, bombardes et cornemuses du conservatoire de Fougères aggro*)
- Je. 16 Nov. Trémeheuc, Salle communale, 14h30-20h30 (Accueil 14h ou 17h45), Stage de danses du pays vannetais. (*Jean-Yves Joannic*). *Rens./Résa* : 0299732010 ou atelierdancescombourg2@orange.fr
- Ve. 17 Nov. Muël, Salle communale, 21h, Fest Noz/Bal folk. (*La sauterelle, Le Mange Bal*).
Saint-Aubin-du-Cormier, Espace Bel Air, 20h30, Concert. (*Cécile Corbel*). *Résa* : <https://espacebelair.net/> ou 0299391042
- Di. 19 Nov. Laignelet, Salle communale, 14h, Concert et Fest Deiz. (*Scène ouverte sur inscription dansbreizh@outlook.fr*).
Saint-Malo, Salle Théophile Briant, 14h30, Après-midi cabaret. (*Les Amusous d'monde*).
- Sa. 25 Nov. Gahard, Salle Émeraude, 20h, Fest Noz. (*Duo Bouffort/Pénard, L'école de musique de l'illet*).
- Ve. 1^{er} Déc. Rennes, Salle Émeraude, 21h, Fest Noz. (*Breskenn, Duo Rigal/Cheul, Oona et Kristin*).
- Sa. 2 Déc. Saint-Malo, Salle Théophile Briant, 20h30, Fest Noz du Téléthon. (*Les Amusous d'monde*).
- Sa. 9 Déc. Parcé, La Granjagoul, 13h30-17h30, Stage de violon. (*David Guichard*). *Inscr.* 0299953799 ou contact@lagranjagoul.fr